

Sumáriu Kazu

Tribunál Distritál Baukau

Marsu 2021

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tui JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulnerable. JSMP afirma la iha justifikasi saun ba kualkér violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baukau

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 9

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu penal (KP) & artigu 2,3 no 35 letra (b) (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica (artigu 2 kona-ba konseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstica (VD) sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime público)	7
Artigu 140 KP no artigu 60 nú. 1 letra (a) husi Lei nú. 6/2003 (Kódigu Estrada)	Omisídu neglidente no infrasaun	1
Artigu 140 KP	Omisídu neglidente	1
Totál		9

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 8

Tipu desizaun	Artigu	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	4
Pena multa	Artigu 67 KP	3

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fui, Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz Dili Timor Leste
PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77040735

www.jsmp.tl

info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtL

Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun ho indemnizasaun sivíl	Artigu 68 & 69(a) KP	1
Total		8

3. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun: 0
4. Totál kazu ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 1

B. Deskrisaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza :

1. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0002/20. BCEVN
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juís : Dr. José Quintão Soares Celestino
 Prokuradór : Dr. Bartolomeu de Araújo
 Defeza : Dr. António Fernandes
 Desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 01 Marsu 2021, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu CAX hasoru nia feen, iha Munisípiu Baukau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 11 Janeiru 2020, iha oras tuku 20:00 kalan, arguidu tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran no tebe dala ida iha lezada nia kelen parte loos. Antes agresaun ne'e, arguidu husu osan ba lezada atu ba joga karta iha hader ai-funan ba viziñu ne'ebé mate, maibé lezada la fó. Ho nune'e sira diskute malu no mosu agresaun ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, iha oan na'in lima no nu'udar agrikultór ho rezultadu hodi sustenta de'it família.

Alende ne'e, lezada mós konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak nia la fó osan ba arguidu tanba osan mak laiha. Lezada hatutan liutan katak depoisde akontesimentu ne'e lezada ba halo tratamentu iha Pradet no fila husi Pradet sira di'ak malu fali no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera faktu hotu provadu bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós husi lezada, nune'e atu prevene arguidu komete tan hahalok hanesan hasoru lezada iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan ida.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu ho konsiderasaun ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran no tebe dala ida iha lezada nia kelen parte loos.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

2. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0123/20. BCBCV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José António de Jesus Escurial da Silva Faria
Prokuradór	: Dr. Bartolomeu de Araújo
Defeza	: Dr. Germano Guterres Ramos
Desizaun	: Pena multa US\$60.00

Iha 01 Marsu 2021, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdS hasoru nia feen, iha Munisípiu Baukau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 16 Outubru 2020, iha oras tuku 09:00 dadeer, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada tesí sira ninia oan ninia fuuk halo tuir lisan, maibé la fó hatene ba arguidu. Ho nune'e arguidu tebe dala rua iha lezada nia kelen parte karuk no tebe dala ida kelen parte loos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak nia halo agresaun hasoru lezada tanba lezada tesí sira nia oan mane nia fuuk nonook de'it, sein arguidu hatene maski antes ne'e atu halo tuir lisan arguidu nian. Ho nune'e arguidu ho lezada diskute malu no mosu agresaun hirak ne'e. Mezmu nune'e, arguidu deklara katak arrepende nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, di'ak malu ona ho lezada, nu'udar agrikultór kuda de'it tomate fulan tolu foin koileta dala ida ho rendimentu US\$1,000.00.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasau katak sira di'ak malu ona no depoisde akontesimentu ne'e to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba deklarausn arguidu nian no konfirmasaun husi lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa US\$40.00 ho konsiderasaun katak arguidu iha kapasidade finanseiru naton atu selu pena multa refere.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé fó hanoin ba arguidu atu muda ninia hahalok iha futuru no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu foin primeiravés mai hatan iha tribunál, di'ak malu ona ho lezada no depoisde akontesimentu ne'e arguidu la repete ona ninia hahalok ne'e hasoru lezada, arguidu nu'udar agrikultór ne'ebé mak sustenta nia família.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tebe dala rua iha lezada nia kelen parte karuk no tebe dala ida iha lezada nia kelen parte loos. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa faktu sira, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$1.00 kada loran durante loran 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loran 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

3. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0022/19. VQVQQ
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José António Escurial da Silva Faria
Prokuradór	: Dr. Bartolomeu de Araújo
Defeza	: Dr. António Fernandes
Desizaun	: Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 02 Marsu 2021, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida AG hasoru nia eis-la'en, iha Munisípiu Vikeke.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 04 Agostu 2019, iha oras tuku 09:00 dadeer, lezadu ho motor tula nia feen segundu ho oan atu ba Bikaren. Bainhira iha dalan, arguida hapara tiha lezadu no la ko'alia buat ida, arguida lori ai-dona baku dala ida iha lezadu nia ulun rezulta lezadu monu husi motor leten, arguida kontinua baku tan dala ida iha lezadu nia kotuk laran.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(b), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak sira forma família iha tinan 2011 no separa iha tinan 2017. Arguida hola ona mane seluk no lezadu mós hola ona feto seluk, maibé durante ne'e lezadu la tau-matan ba sira nian oan na'in rua ne'ebé

lezadu husik hela ba arguida. Tanba ne'e arguida halo agresaun ne'e hasoru lezadu. Arguida deklara mós katak arrepende nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Alende ne'e, lezadu mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguida nia deklarasaun katak sira moris separa ona, arguida hola ona mane seluk no lezadu mós hola ona feto seluk.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguida provadu komete krime hasoru lezadu bazeia ba konfisaun arguida nian no konfirmasaun husi lezadu. Tanba ne'e, mezmu arguida no lezadu separa ona, maibé atu prevene arguida rapete ninia hahalok ne'e hasoru ema seluk iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan ida suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza haktuir katak arguida konfesa faktu hotu, arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Alende ne'e, arguida halo agresaun hasoru lezadu tanba lezadu la kumpri nia responsabilidade nu'udar aman ba oan na'in rua, nune'e husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuada ba arguida.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguida lori ai-dona no baku dala ida iha lezadu nia ulun halo lezadu monu husi motor leten no baku tan dala ida iha lezadu nia kotuk laran. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguida konfesa, arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan rua suspende ba tinan ida.

4. Krime omisídu neglidente no infrasaun

Nú. Prosesu	: 0115/19. BCSTR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José António de Jesus Escurial da Silva Faria
Prokuradór	: Dr. João da Silva Correia
Defeza	: Dr. Germano Guterres Ramos
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 no indemnizasaun sivíl US\$2.000.00

Iha 04 Marsu 2021 Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime omisídu neglidente no infrasaun ne'ebé envolve arguidu Januario da Silva hasoru lezadu Constançio José da Costa, iha Aldeia Lor, Suku Vemasse, Postu Administrativu Vemasse, Munisípiu Baukau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 27 Dezembru 2019, iha oras tuku 17:30 lokraik, arguidu kondús kareta kamioneta marka SXQC kór-enkarnada ho xapa-matríkula A.50.256 Tls husi dirasaun Baukau ba Vemasse. Bainhira to'o iha Estrada Públiku Vemasse nian iha Aldeia Lor, lezadu mosu iha kruzamentu semitériu Vemasse nian ho motorizada xapa-matríkula I.6617 Tls tama ba estrada boot ho sintidu atu korta dalan dirasaun Baukau nian. Arguidu ne'ebé halai kareta

ho velosidade kilometru 60, bainhira haree lezadu arguidu trava kareta no halo manobra hodi silu ba diresaun kontráriu nian maibé la konsege, nune'e soke lezadu rezulta lezadu monu iha baki leten ho kanek todan iha isin no motorizada monu iha baleta kuak. Arguidu para kareta no tun ba haree lezadu kanek todan no latan hela iha baki leten. Ho nune'e, arguidu ta'uk no halai ba apresenta-an iha Polísia Eskuadra Vemasse. Lezadu evakua ba Sentru Saúde Vemasse no kontinua evakua ba iha Ospitál Rejionál Eduardu Ximenes Baukau hafoin hakotu is ka mate.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 140 (1) KP kona-ba omisídu negligente ho moldura penál to'o tinan 4 ka multa, konjuga ho artigu 60 Nú.1 (a) kona-ba infrasaun husi Lei ba Kódigu Estrada.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente ba faktu sira iha akuzasaun no mós deklara katak arguidu halai ba entrega-an ba polísia tanba ta'uk lezadu nia família sira atu baku arguidu. Arguidu hatutan katak nia família sira ajuda foos, kafé masin-midar, mina *bimoli* no fó tan ho osan US\$1,000.00 maibé lezadu ninia família lakohi simu. Lezadu nia família simu de'it osan ne'ebé arguidu nia patraun husi kompaña Chan Hai Construction mak fó ho totál osan US\$1,000.00. Ikus liu arguidu deklara primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok ne'e, iha oan na'in lima, na'in haat mak eskola, responsavel hodi sustenta família. Iha ikus, arguidu deklara katak nia hakarak atu ajuda osan US\$1,000.00 ba família lezadu, mezmu arguidu nu'udar agrikultór.

Alende ne'e, testemuña Domingas Freitas nu'udar lezadu nia feen depoimenta katak kona-ba faktu sira testemuña laiha koñesimentu maibé kona-ba osan, arguidu atu fó duni sasan ba lezadu ninia família, maibé lezadu nia família lakohi simu. Liutan testemuña deklara katak lezadu nia família so simu de'it osan ne'ebé arguidu nia patraun fó ho total osan US\$1,000.00.

Testemuña Li Xiano Long, Diretor kompaña Chan Hai Contruction iha Vemasse depoimentu katak nia laiha koñesimentu kona-ba faktu sira, maibé kompaña fó ajuda ba serimónia funeral ho osan US\$1,000.00. Testemuña mós husu ba tribunál atu liberta mós kareta ne'ebé durante ne'e para de'it iha polísia nia fatin.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu. Kona-ba danu naun patrimóniu ka sofrimentu ne'ebé família lezadu hetan, husu ba tribunál atu kondena arguidu atu selu indemnizasaun sivil ba lezadu nia família ho valor osan US\$1,500.00.

Enkuantu defeza haktuir katak presiza tau konsiderasaun ba arguidu nia deklarasau ne'ebé hateten katak primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok, arguidu mós hanoin houmanidade mezmu ho kondisaun moris agrikultór maibé hakarak ajuda família lezadu ho osan US\$1,000.00. Tanba ne'e, husu ba tribunál aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu kondús kareta kamioneta husi diresaun Baukau ba Vemasse ho velosidade kilometru 60 no bainhira to'o iha Vemasse arguidu haree lezadu ho motorizada mosu husi semitériu vemassee nian nune'e maski arguidu tenta trava kareta no halo manobra hodi silu ba diresaun kontráriu nian, maibé la consege no soke motorizada ne'ebé lezadu kondús rezulta lezadu monu iha baki leten rezulta kanek todan no motorizada monu iha baleta kuak.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa faktu hotu, arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua no selu mós indemnizasaun sivíl US\$2,000.00 ba lezadu ninia família.

5. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0044/20. MNMNT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Quintão Soares Celestino
Prokuradór	: Dr. João Marques Godinho
Defeza	: Dr. António Fernandes
Desizaun	: Pena multa US\$15.00

Iha 05 Marsu 2021, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JG hasoru nia feen, iha Munisípiu Manatuto.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 10 Outubru 2020, iha oras tuku 10:00 dadeer, arguidu ho kondisaun lanu, kaer lezada nia kakorok no dudu ba didin-lolon uma nian halo lezada nia feisu ne'ebé tau iha lezada nia fuuk monu sai. Lezada halai tama ba kuartu laran, arguidu la'o tuir no kaer iha lezada nia kakorok no dada sai lezada ba liur. Arguidu hapara nia hahalok ne'e, bainhira arguidu nia inan haree.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak depoisde akontesimentu ne'e arguidu consege kumpri oras rua nulu resin haat iha sela polísia. Arguidu hatutan katak sira di'ak malu hafoin arguidu fila husi sela polísia, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende nia hahalok, nu'udar agrikultór ho rezultadu sustenta de'it ba família.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun katak depoisde fila husi sela polísia arguidu di'ak malu kedes ho lezada no kontinua moris hamutuk to'o agora.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu nia agresaun ne'e prenxe duni krime ne'ebé prokuradór akuza ba arguidu. Mezmu sira di'ak malu ona maibé atu prevene arguidu repete tan ninia agresaun ne'e iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no depoisse fila husi sela polísia hatudu nia arrependimentu no ho hanoin rasik di'ak malu fali ho lezada. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu ho kondisaun lanu, kaer lezada nia kakorok no dudu ba didin-lolon uma nian to'o lezada nia feisu fuuk monu. Tribunál mós prova katak arguidu kaer lezada ninia kakorok no rasta lezada husi uma laran sai ba liur. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konkui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$15.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$0.50 kada loron durante loron 30. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 20 prizaun, bainhira arguidu la selu pena multa refere.

6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica

Nú. Prosesu	: 0004/20. MNMNT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Quintão Soares Celestino
Prokuradór	: Dr. João Marques Godinho
Defeza	: Dr. Sidonio Maria Sarmento
Desizaun	: Pena multa US\$15.00

Iha 05 Marsu 2021, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica ne'ebé envolve arguidu DOBS hasoru nia feen, iha Munisípiu Manatuto.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 15 Janeiru 2020, iha oras 11:00 dadeer, arguidu tuku dala ida iha lezada nia ulun. Antes agresaun ne'e, lezada atu ba hatoba sira nia oan iha kuartu laran, maibé arguidu loke muzika ho lian maka'as nune'e lezada hasee arguidu atu hamate tiha muzika ne'e maibé arguidu lakohi. Nune'e, sira diskute malu no mosu agresaun ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak husu ona deskulpa ba lezada, arrepende ninia hahalok, promete sei la baku tan lezada iha futuru,

foin primeiravés mai hatan iha tribunál no nu'udar agrikultór rezultadu hodi sustenta de'it ba família.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun katak arguidu husu ona deskulpa nune'e sira d'iak malu fali no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime bazeia ba arguidu nia deklarasaun no lezada nia konfirmasaun iha produsaun ba prova. Alende ne'e, arguidu komete krime ne'e ho livre no vontade rasik. Ho nune'e, husu ba tribunál aplika pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu deside tuir prova ne'ebé prodús ona iha audénsia julgamentu tanba arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun. Alende ne'e, konsidera mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no d'iak malu ona ho lezada.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia ulun. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, husu ona deskulpa ba lezada, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no d'iak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$15.00, ne'ebé arguidu sei selu US\$ 0.50 kada loran durante loran 30. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loran 20 prizaun, bainhira arguidu la selu pena multa refere.

7. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0084/20. BCBCV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Maria Modesta de Almeida Veira
Prokuradór	: Dra. Remizia de Fatima da Silva
Defeza	: Dr. Grigório Maria Lourdes de Lima
Desizaun	: Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 08 Marsu 2021, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MX hasoru nia feen, iha Munisípiu Baukau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Jullu 2020, iha oras tuku 17:00 lokraik, arguidu tuku dala barak iha lezada nia ulun, tuku dala ida iha lezada liman-kabun parte loos no tebe dala rua iha lezada nia ain-tuur parte karuk. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada deskonfia arguidu amante (*selingkuh*) ho feto seluk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak nu'udar motorista kamioneta sempre hetan telefone husi ema atu ba tula sasan hanesan fatuk, rai-henek no seluk tan, maibé lezada sempre deskonfia arguidu ba feto seluk no sempre ko'alia beibeik nune'e mosu agresaun sira ne'e. Alende ne'e, arguidu deklara katak arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada, foin primeiravés mai hatan iha, iha oan na'in rua no to'o agora arguidu la baku ona lezada. Arguidu mós deklara katak nu'udar motorista karea kamioneta ho vensimentu kada fulan US\$100.00.

Alende ne'e, lezada mós konfirma faktu hotu iha akuzasaun no hatutan katak lezada deskonfia arguidu amante ho feto seluk tanba bainhira lezada loke arguidu nia telefone iha rekaman audio ne'ebé arguidu ko'alia hela ho feto seluk no arguidu dehan katak arguidu simu tiha osan mak sira la'o halimar, nune'e arguidu ho lezada diskute malu no mosu agresaun hirak ne'e. Lezada mós deklara katak depoisde akontesimentu ne'e lezada ba hato'o keixa iha polisia no depoisde fila husi ne'ebá sira di'ak malu kendas ho arguidu no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun husi lezada. Tanba ne'e, atu evita arguidu ninia hahalok violéntu ne'e, nune'e husu ba tribunál atu fó kastigu ne'ebé prevene arguidu repete ninia hahalok ne'e iha futuru.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu bazeia ba sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala barak iha lezada nia ulun, tuku dala ida iha lezada nia liman kabun parte loos, tebe dala rua iha lezada nia ain-tuur parte karuk. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konkui prosesu ne'e kondena arguidu ho pena prizaun fulan rua suspende ba tinan ida.

8. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica

Nú. Prosesu	: 0015/19. MNNTB
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José António de Jesus Escurial da Silva Faria
Prokuradór	: Dr. Bartolomeu de Araújo
Defeza	: Dr. Germano Guterres Ramos
Desizaun	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 11 Marsu 2021, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MdC hosoru nia feen, iha Munisípiu Manatuto.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 16 Outubru 2019, iha oras tuku 07:00 dadeer, arguidu kaer lezada nia kakorok no latan lezada ba rai. Hafoin, kaer lezada nia liman rua hamutuk, sama lezada nia kidan parte karuk no rakut lezada nia fuuk ba mai. Antes agresaun ne'e, lezada hirus sira nia oan ki'ik ne'ebé estraga tiha kabas kurse nian, nune'e sira diskute malu no mosu agresaun ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamento, arguidu deklara katak faktu sira iha akuzasaun ne'e loos hotu. Arguidu mós deklara katak depoisde akontesimentu ne'e liu tiha loron rua sira di'ak malu fali, arrepende ninia hahalok, forma família iha tinan 2005, iha oan na'in hitu, foim primeiravés baku lezada no mai hatan iha tribunál. Arguidu mós promete sei la halo tan krime hasoru lezada ka membru família sira iha futuru, no nu'udar agrikultór rendimentu la fiksu.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak depoisde akontesimentu ne'e lezada mak ba hato'o keixa iha polísia no kontinua ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Natarbora. Lezada konfirma mós ho arguidu ninia deklarasaun katak depoisde akontesimentu ne'e liu loron rua sira di'ak malu fali no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba arguidu nia deklarasaun no lezada nia konfirmasaun, nune'e mezmu sira di'ak malu ona maibé nafatin kondena arguidu hodi prevene arguidu repete nia hahalok ne'e iha futuru no fó hanoin mós ba komunidade sira ne'ebé besik arguidu katak halo agresaun hasoru membru família ne'e krime no hetan kastigu. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan ida suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza haktuir katak presiza tau konsiderasaun ba arguidu nia konfisaun, primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada. Tanba ne'e, husu ba tribunál aplika pena ne'ebé justu ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu kaer lezada nia kakorok no latan lezada ba rai. Tribunál mós prova katak arguidu kaer lezada nia liman rua hamutuk tiha no sama lezada nia kidan parte karuk inklui rakut lezada nia fuuk ba mai. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia

hahalok, primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Atu hetan informasaun liután favór kontaktu:

Ana Paula Marçal
Diretora Ezekutiva JSMP
Telefone: 3323883/77040735
Email: ana@jsmp.tl
[www:info@jsmp.tl](http://info@jsmp.tl)
Website: <http://jsmp.tl>